

**Zeitschrift:** Anthos : Zeitschrift für Landschaftsarchitektur = Une revue pour le paysage  
**Herausgeber:** Bund Schweizer Landschaftsarchitekten und Landschaftsarchitektinnen  
**Band:** 9 (1970)  
**Heft:** 2

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

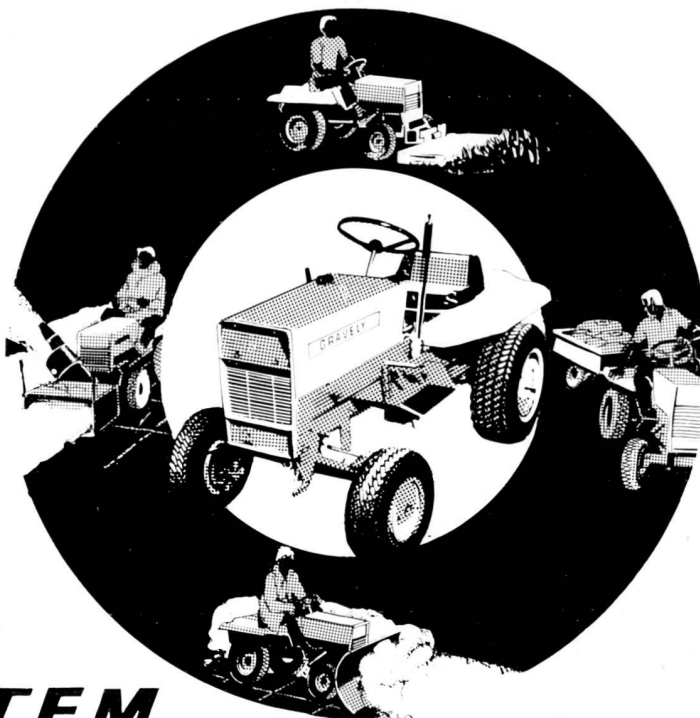
## Der ideale Allzweck-Kleintraktor

Der kräftige 14-PS-Motor ist mit einem GRAVELY-SWIFTAMATIC 8-Gang-Getriebe, 4 Vorwärts- und 4 Rückwärtsgängen ausgerüstet. Alle seine Zusatzgeräte, wie Rasenmäher, Schneepflug, Schneefräse etc. lassen sich sehr einfach am Traktor anbringen. Besondere Merkmale sind die sehr solide Bauart und hohe Leistungsfähigkeit sämtlicher Zusatzgeräte. Für gut funktionierenden Service wird garantiert. Verlangen Sie Prospekte oder Vertreterbesuch.



Generalvertretung:  
**W. Mahler,**  
Spezialwerkstätte  
8912 Obfelden,  
Tel. 051 - 99 41 91

# GRAVELY SYSTEM



Zu wenig zum Pflügen  
zu viel für den Spaten

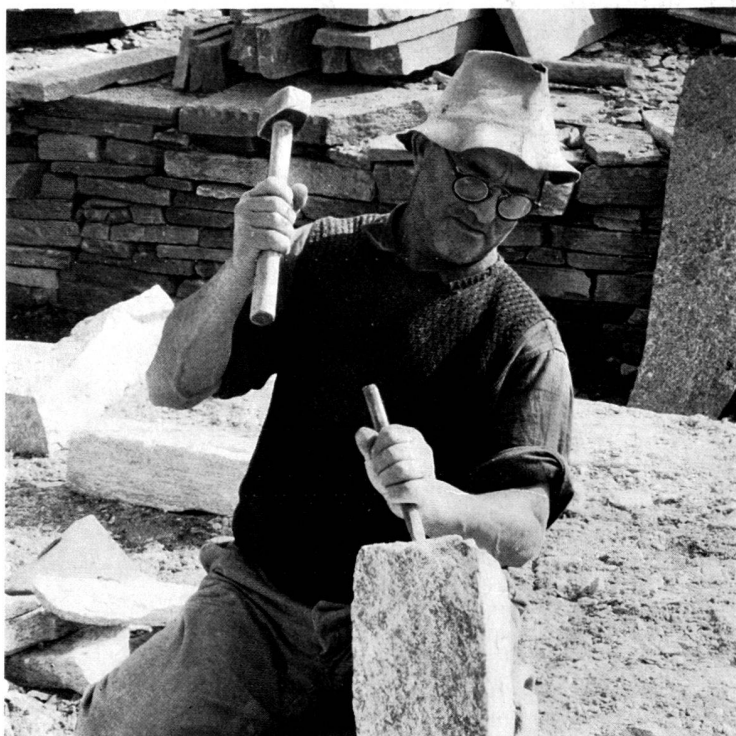
Warum nicht einfach fräsen? Mit der neuen Tieffräse AM 30 von Aebi Burgdorf. AM 30 ist eine leistungsstarke Universalmaschine mit 6 Vorwärtsgängen, darunter einem Kriechgang, Differential mit Sperre, 10-PS-Motor (Benzin oder Diesel). Sie leistet auch im Winter (mit Schneepflug und Schneeschleuder) gute Dienste.

## AEBI



AEBI kleine Schneeräumungsgeräte  
AEBI Abfall- und Laubsauger CYCLONE

**AEBI & CO AG Maschinenfabrik, 3400 Burgdorf**  
Telephon 034 2 33 01



## Alle Natursteine

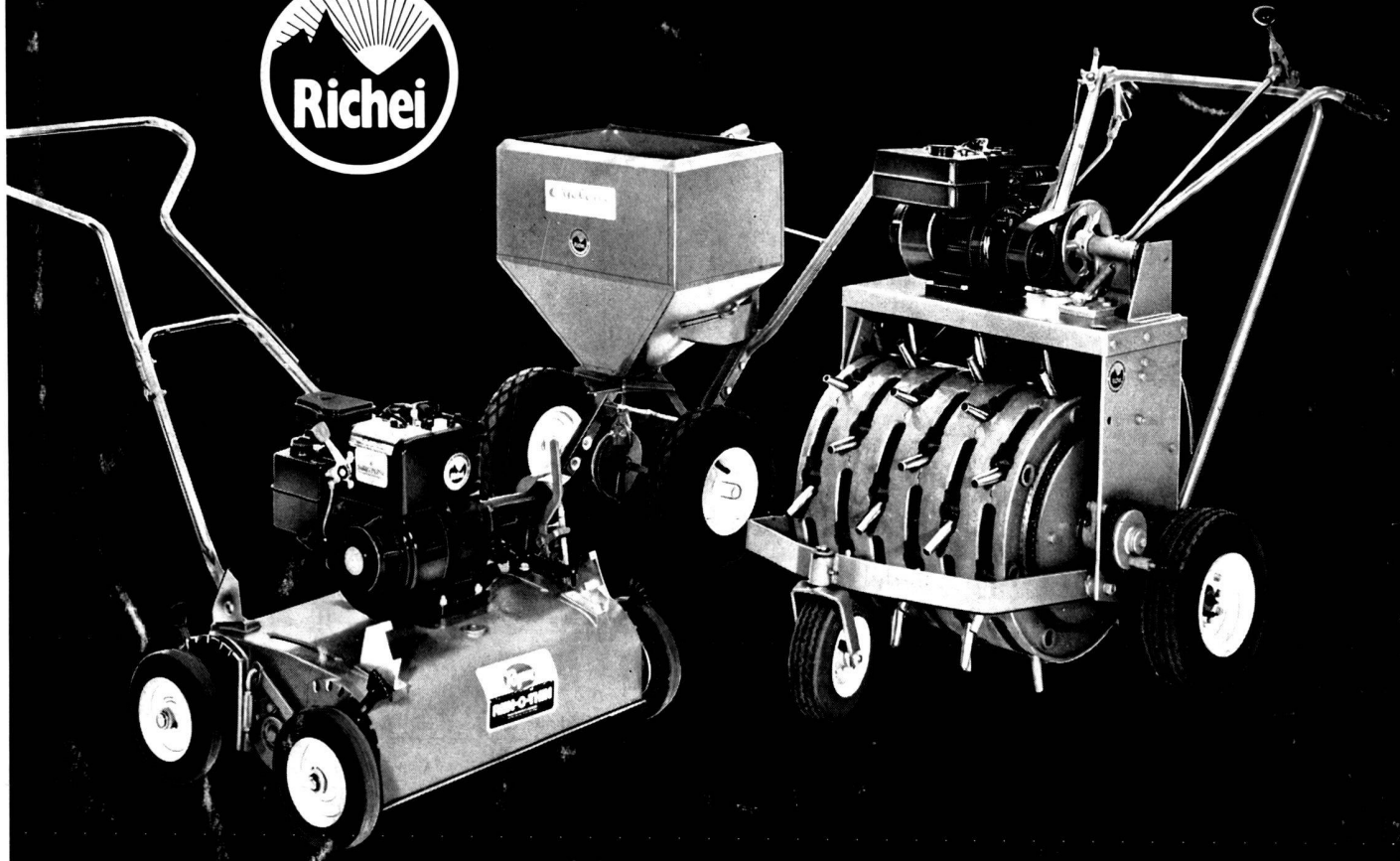
Grosses Lager in Zürich-Tiefenbrunnen

## Eckardt Natursteine AG Zürich

Seefeldstrasse 198, Telefon 051 / 32 66 09

# Eine gute Rasenpflegemaschine kann Wunder wirken.

## Achten Sie bei der Wahl auf dieses Zeichen



Rasenpflege ist nicht nur Rasenmähen. Um einen wirklich schönen und gesunden Rasen zu erhalten, ist es nötig, dass der Boden auch entsprechend bearbeitet wird. Er will aerifiziert, verticutiert, gedüngt, gereinigt und – wenn nötig – auch ausgebessert werden.

Der Fachmann weiss, dass die richtige Rasenpflege- oder Bodenbearbeitungsmaschine Wunder wirkt.

### **Ryan Ren-O-Thin**

Verticutiermaschine als Stossmodell. Durch die drehenden Messer wird die Maschine beinahe von selbst vorwärts bewegt. Arbeits-

breite 46 cm, verstellbare Tiefenwirkung bis 5 mm.

### **Cyclone 100**

Kreiseldüngerstreuer, Stossmodell für grössere Anlagen. Streubreite 3,6 m, Behälterkapazität ca. 45 kg. Dieser Kreiseldüngerstreuer ist auch als Anhängermodell erhältlich.

### **Ryan Matoraie**

Motorangetriebene Aerifiziermaschine für mittlere Rasenflächen. Die beweglichen Löffel stechen in einem Abstand von 13 cm regelmässig in den Boden. Arbeitsbreite 50 cm, pro m<sup>2</sup> ca. 60 Einstiche.

# **Otto Richei AG**

5401 Baden, Telefon 056/83 14 44  
1181 Saubraz VD, Telefon 021/74 30 15

Senden Sie uns Unterlagen über die Richei-Rasenpflegemaschinen:

Name/Firma

Strasse

PLZ/Ort

A

OR-S 710